

imento di apparecchiature elettriche ed elettroniche (applicabile nei paesi europei con sistemi di raccolta pparecchiature elettriche ed elettroniche). Indica che questo prodotto non deve essere trattato come rifiuto

Stampante di elaborazione statistica [DP-1VA]



a) Selezionare [Creare un'icona sul desktop].

b) Fare clic sul pulsante [Avanti]

Quando è inserito un connettore USB, i dispositiv Dispositivo di input USB] aumentano di uno.

Windows Vista / Windows 7 / Windows 8/8.1 / Windows 10 JSB-ITN: USB\VID 0FE7&PID 4001\\*' USB-FSW: USB\VID\_0FE7&PID\_4002\\*\*\*\*\*\*\* IT-016U / IT-020U: USB\VID\_0FE7&PID\_4001\8\* DP-1VA: USB\VID 0FE7&PID 400A\\* : numero seriale di un byte OK Cancel

# **USB-ITPAK Manuel d'installation**

### Consignes de sécurité

Pour éviter tout risque de blessure, veillez à respecter les instructions et les spécifications énoncées dans ce document. Compatibilité électromagnétique e produit est conforme à la directive CEM et à la réglementation britannique sur la compatibilité électromagnétique cependant s'il subit une interférence électromagnétique qui dépasse ces exigences, il sera hors garantie et nécessitera la prise de mesures



Abstenez-vous de toute action pouvant constituer, directement ou indirectement, une infraction aux lois et réglementations du Japon ou de tout autre pays, ou à n'importe quel autre traité international, en lien avec l'exportation ou la réexportation de toute marchandise. ement des déchets d'équipements électriques et électroniques (applicable dans les pays européens diposant de ystèmes de collecte sélective) Se symbole sur le produit ou sur son emballage est basé sur la directive DEEE (directive sur les déchets d'équipements ·lectriques et électroniques). Il indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. \fin de réduire l'impact environnemental et le volume des décharges, privilégiez le recyclage et la réutilisation. Pour plus d'informations concernant la mise au rebut du produit, veuillez contacter Mitutoyo

IMPORTANT

N'utilisez pas l'instrument dans un endroit exposé à l'huile, à l'eau et à la poussière N'utilisez pas l'instrument dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou à un souffle d'air chaud. Ne laissez pas ce produit dar In une voiture exposée au soleil ou à proximité d'un feu. N'exposez pas l'instrument à une force excessive et ne le laissez pas tomber. Ne démontez pas l'instrument et ne faites rien qui pourrait causer un court-circuit.

Remargues relatives à la législation en matière d'exportation

Pour nettoyer l'instrument, utilisez un chiffon non pelucheux ou une serviette en papier imbibée d'alcool. N'utilisez pas de solvant rganique tel qu'un diluant. N'appliquez en aucune circonstance une tension externe à l'instrument en utilisant, par exemple, un graveur électrique. Cela risque d'être à l'origine de problèmes.

[1] Description

USB-ITPAK est un logiciel de configuration et de collecte de données qui permet d'acquérir les données provenant d'un instrument de mesure équipé d'ur ortie Digimatic en utilisant le câble Digimatic USB direct / l'adaptateur pour pédale de validation USB (USB-FSW) / le câble de saisie Digimatic USB T-016U / IT-020U) et une imprimante de traitement statistique pour le contrôle de la qualité (Enregistreur : DP-1VA) et enregistre les données au format .es interfaces USB-ITN / IT-016U / IT-020U et DP-1VA peuvent être utilisées en tant que périphérique d'interface humaine (HID) ou de port OM virtuel (VCP), mais elles sont utilisées en tant que VCP avec USB-ITPAK. e document constitue le manuel d'installation d'USB-ITPAK. Pour des instructions d'utilisation détaillées, reportez-vous au manuel d'utilisation ISB-ITPAK dans le dossier « PDF Manual » qui se trouve sur le CD fourni. Pour U-WAVE, reportez-vous aux manuels d'utilisation fournis avec U-WAVE Adobe Reader est nécessaire pour afficher le manuel d'utilisation. Veuillez également lire les manuels d'instructions des interfaces USB-ITN / USB-FSW / IT-016U / IT-020U et DP-1VA pour une utilisation



1 Câble USB disponible dans le commerce (A-Micro B) U-WAVE Logiciel de configuration et de collecte des données USB-ITPAK (Ce produit)

 2) USB-ITPAK peut être utilisé sur un PC fonctionnant sous Windows 2000 SP4 / Windows XP SP2 ou ultérieur / Windows Vista / Windows 7 / Windows 8/8.1 / Windows 10\* avec un port USB.
 \* Microsoft, Windows, Windows Vista et Excel sont des marques commerciales ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

### REMARQUE—

P(

- Veillez à disposer d'un outil de mesure et d'un PC adaptés à votre système. Si vous souhaitez utiliser plusieurs interfaces USB-ITN / USB-FSW / U-WAVE / IT-016U / IT-020U ou DP-1VA, un port USB est reguis pour chacune d'elles. Si le nombre de ports USB nécessaires dépasse le nombre de ports équipant le PC, utilisez un concentrateur USB (disponible dans le commerce). Sélectionnez un modèle USB-ITN compatible avec votre instrument de mesure. Il existe sept modèles différents identifiés par un suffixe allant de A à G apposé au numéro de modèle. Pour plus de précisions sur chaque modèle, reportez-vous au manuel d'utilisation
- de l'interface USB-ITN. Préparez l'interface USB-FSW et une pédale de validation si nécessaire. [2] Installation du logiciel

Installez le logiciel USB-ITPAK et le pilote VCP dédié avant d'utiliser USB-ITPAK.

### [21-1 Installation d'USB-ITPAK **REMARQUE** -

- Ce manuel décrit l'utilisation du logiciel sous Windows 7. Les procédures d'installation sont similaires pour Windows 2000, Windows XP, Windows Vista, Windows 8 / 8.1 et Windows 10. Pour des instructions d'utilisation détaillées, reportez-vous au manuel d'utilisation d'USB-ITPAK dans le dossier « PDF\_Manual » qui se trouve sur le CD fourni. onnectez-vous à Windows avec des droits d'administrateu
- Si le système d'exploitation est Windows 2000, Windows XP ou Windows Vista, l'option [Périphérique d'interface humaine USB] spond à [Périphérique d'entrée USB]. 1) Démarrez le PC et insérez le CD fourni dans le lecteur de CD.
- Demarrez le PC et inserez le CD fourni dans le lecteur de CD. Exécutez « Setup.exe » dans le dossier « Setup » du CD fourni à l'aide de l'explorateur Windows. Si la boite de dialogue Compte d'utilisateur s'affiche dans Windows Vista / Windows 7 / Windows 8 / 8.1 / Windows 10, Windows Vista : sélectionnez « Autoriser » Dans Windows 7 / Windows 8 / 8.1 / Windows 10. Cliquez sur le bouton [Suivant] dans la boîte de dialogue [Bienvenue dans l'assistant d'installation d'USB-ITPAK]. Veuillez lire le contra t de licence de logiciel. Si vous acceptez, sélectionnez [J'accepte], puis cliquez sur le bouton [Suivant] dans la boîte de dialogue [Sélectionnez destante de destination]. Cliquez sur le bouton [Suivant] dans la boîte de dialogue [Sélectionner des tâches supplémentaires]. Pour créer une icône sur le bureau, effectuez les étapes a) puis b).



Cliquez sur le bouton [Installer] dans la boîte de dialogue [Prêt à installer].
 Si Microsoft .NET Framework 2.0 n'est pas installé, la boîte de dialogue [Bienvenue dans le programme d'installation de Microsoft

- .NET Framework 2.0] s'affiche. S'il est installé, la boîte de dialogue ne s'affiche pas, passez à l'étape 9). Cliquez sur le bouton [Suivant]. Veuillez lire le contrat de licence d'utilisateur final. Si vous acceptez, sélectionnez [J'accepte], puis cliquez sur le bouton [Installer]. Cliquez sur le bouton [Terminer] lorsque la boîte de dialogue [Installation terminée] s'affiche
- e) Les instructions relatives à l'installation du pilote VCP dédié s'affichent ensuite. Cliquez sur le bouton [Suivant] pour continuer l'installation du pilote VCP dédié. 0) Cliquez sur le bouton [Suivant] dans la boîte de dialogue [Bienvenue dans l'assistant d'installation d'USB-ITPAK].

**IMPORTANT** -NET Framework 3.5 est nécessaire pour utiliser USB-ITPAK sous Windows 8 / 8.1 / Windows 10. Pour des instructions d'utilisation détaillées, reportez-vous au manuel d'utilisation d'USB-ITPAK dans le dossier « PDF\_Manual » qui se trouve sur le CD fourni. [2]-2 Installation du pilote VCP dédié (pour USB-ITN / USB-FSW / IT-016U / IT-020U ou DP-1VA)

- Un pilote VCP dédié doit être installé pour chaque appareil USB-FSW / IT-016U / IT-020U ou DP-1VA. I) Connectez l'appareil USB-ITN / USB-FSW / IT-016U / IT-020U ou DP-1VA au PC e pilote HID est automatiquement installé en tant que périphérique d'entrée USB.
- 2) Assurez-vous que le pilote HID est correctement installé en tant que périphérique d'entrée USB Cliquez sur le bouton Démarrer de Windows, puis ouvrez le [Panneau de configuration]. Ouvrez [Système et sécurité]. Ouvrez le [Gestionnaire de périphériques] dans le menu [Système]
- REMARQUE —
- Si le système d'exploitation est Windows 8 / 8.1 / Windows 10, appuyez sur la touche [X] tout en maintenant enfoncée la touche du logo Windows. Sélectionnez [Gestionnaire de périphériques] dans le menu affiché et ouvrez le [Gestionnaire de périphériques]. Lorsque la fenêtre suivante s'affiche, développez la branche [Périphérique d'interface humaine]. Déconnectez et connectez l'appareil USB-ITN / USB-FSW / IT-016U / IT-020U ou DP-1VA et assurez-vous qu'un [Périphérique d'entrée USB] disparaît puis apparaît à chaque fois.

1 1 11 1				
🚔 Device Manager				
<u>File Action View H</u> elp				
A 🚛 Human Interface Devices	*			
HID-compliant device				
HID-compliant device	E			
🕼 USB Input Device	Lorsqu'un connecteur USB est branché, le nombre			
🕼 USB Input Device	de périphériques [Périphériques d'entrée USB]			
USB Input Device	augmente d'une unité.			
DE ATA/ATAPI controllers				

## **REMARQUE** -

Suivez les instructions ci-dessous pour vous assurer que le périphérique prévu a été correctement connecté

Sélectionnez le [Périphérique d'entrée USB] ajouté, puis cliquez sur [Propriétés] dans le menu [Action]. La procédure varie en fonction de votre système d'exploitation Windows 2000 / Windows XP : Assurez-vous que USB-ITN ou USB-FSW apparaît dans la colonne [Emplacement] de l'onglet [Général].

Windows Vista / Windows 7 / Windows 8 / 8.1 / Windows 10: Sélectionnez [Chemin de l'instance de périphérique] pour la propriété dans l'onglet [Détails] et vérifiez les détails du périphérique. • USB-ITN : USB\VID 0FE7&PID 4001\\*\*\*

• USB-FSW : USB\VID\_0FE7&PID\_4002\\*\*\*\*\*\* Un numéro de série à un octet de huit chiffres est affiché sous \*\*\*\*\*\*\*\*. Windows 2000 / Windows XP Windows Vista / Windows 7 / Windows 8 / 8.1 / Windows 10 USB Human Interface Device Properties USB Input Device Properties ieneral Driver Details General Driver Details USB Human Interface Device USB Input Device Device type: Human Interface Devi Device Instance Path If you are having problems with this device, click Troubleshoot to start the troubleshooter.

JSB-ITN : USB\VID 0FE7&PID 4001\\*\*\*\*\*\* USB-FSW : USB\VID 0FE7&PID 4002\\*\*\*\*\*\* IT-016U / IT-020U : USB\VID\_0FE7&PID\_4001\8\*\*\*\* DP-1VA : USB\VID\_0FE7&PID\_400A\\*\*\*\*\*\*\* \*\* : numéro de série d'un octet

3) Installation du pilote VCP dédié tionnez le [Périphérique d'interface utilisateur USB] ajouté, puis cliquez sur [Propriétés] dans le menu [Action Cliquez sur [Mettre à jour le pilote] dans l'onglet [Pilote], puis suivez les étapes ci-dessous pour installer le pilote VCP dédié.

USB Input Device Properties General Driver Details USB Input Device Driver Provider: Microsoft Driver Date: 6/21/2006 Driver Version: 6.1.7601.17514 Digital Signer: Microsoft Windows Driver Details To view details about the driver files Update Driver... o update the driver software for this devic If the device fails after updating the driver, ro back to the previously installed driver. Disable Disables the selected de Uninstall To uninstall the driver (Advanced). OK Cance

Iroubleshoot..

No. 99MAM020M6 Date of publication: September 1, 2023 (1)

」ドライバー ソフトウェアの更新 - USB スカアバイス	jul Update Driver Software - USB Input Dovice  How do you want to search for driver software?	U Trebendware aktadisien: USB-Eingebegent Wie möchten Sie nach Treibersoftware suchen?	Jul Update Divers Software - USB Joput Divice  How do you want to search for driver software?	U Update Driver Software - USB logad Device How do you want to search for driver software?	L Update Driver Schware - USB Poput Device  How do you want to search for driver software?
とのような方法でトライバー ソフトウェアを残壊しますか?	Search automatically for updated driver software     Winna will even your promite and the form of these	Automatisch nach aktueller Treiberschware suchen     Aut dem Canzoler und halteret wird och akterler Treiberschware für den	Search automatically for updated driver software     Window will search automatical add the bitment for the bitment	Search automatically for updated driver software     Window all search automatical to bitmet for the latert from withoure	Search automatically for updated driver software     Worker all work was removed and the betrage for the later software
→ ドライバーン アドレン(加速剤)のなど argingent 20 × 1(2) このデバイス用の価格(かドライバーン) アレランドマアモンンビューターとインター ネットから検索(皮字)、ただし、デバイスのインストール放送でこの機能を開始 にするようなどに歩きは、検索(ボデバロド封/ム。	for your device, where you've disabled this feature in your device installation settings.	Gereit gewühlt, sufern des Teuture nicht in den Gestellentsallekonseinstellungen desktörter wunde.	foryour desic, uules you've dualded this feature in your desice installation settings.	for your desice, surless you've doubled this feature in your desice unstallation settings.	for you desix, unles yes ve doabled this feature in your desix installation settings.
⇒ コンピューターを参照してドライバー ソフトウェアを検索します(8) 「コンピューターを参照してドライバー	Browse my computer for driver software     Locate and install driver schware manually.     Select [Browse my computer for driver     software].	<ul> <li>Auf dem Computer nach Treibersoftware suchen.</li> <li>[Auf dem Computer nach Treibersoftware suchen und installeren.</li> <li>suchen.] wählen.</li> </ul>	Browse my computer for driver software Valj [Browsee my computer for driver Locat and initial driver software software] (Bläddra i min dator efter driver/useprogram/usrp)	Browse my computer for driver software Locate and initial drive software del driver nel computer].	Browse my computer for driver software Lecter and initial driver software meanably.     Selectionnez [Rechercher le pilote sur mon ordinateur].
ドライバー ソフトウェアを理想で確果してインストールします。 ソフトウェアを検索します」を選択します			arivruunsprogramvara).		
	Genel	Abbrechen	Cancel	Cance	Cance
			Call	🔊 Updata Driver Sethware - USB lepta Drive	Carl
	Update Univer Software - Ubit Input Univer     Browse for driver software on your computer	Trebendhwre attusieren - Die-Engategent     Auf dem Computer nach Treibersoftware suchen	Browse for driver software on your computer	Browse for driver software on your computer	Browse for driver software on your computer
③ □ ドライバー ソフトウェアの更新 - USB 入力デバイス	Search for driver software in this location:	An desem Ot nach Treibenschware suchen:	Search for driver software in this location:	Search for driver software in this location	Search for driver software in this location:
コンピューター上のドライバー ソフトウェアを参照します。	2 Jackade suddolders	₩ Untersident einbeziehen	2] [nclude subfities		Z  Include subfailers
次の場所でドライバー ソフトウェアを検索します: ・		→ Aus einer Liste von Gerätetreibern auf dem Computer auswählen   → Aus einers Liste von Gerätetreibern auf dem Computer auswählen	➔ Let me pick from a list of device drivers on my computer This is null device drivers on my computer with the device, and all driver and dr		★ Let me pick from a list of device drivers on my computer The list will draw installed driver schware compatible with the device, and all driver a) Sélectionnez [Laissez-moi choisir
☑ サブフォルダーも検索する(1)	a) Select Let the pick from a list of device drivers on my computer].	as fenden Ragers steren. b) Auf die Schaltfläche [Meiter] klicken	drivers on my computer] (Låt mig välja från en lista över drivrutiner på min dator).	di driver di dispositivo sul mio computer]. b) Fare clic sul tasto [Avanti].	parmi une liste de pilotes de périphérique sur mon ordinateur].
			b) Klicka på knappen [Next] (Nästa).	Cancel	b) Cliquez sur le bouton [Suivant].
	😱 🚊 Update Driver Software - USB lopd Device	🚱 🚊 Trebensflware aktualiseen - USP-Engabegerit	🐷 🖉 🔔 Upfatte Driver Saftware - USB Input Device	Conception Concepti Conception Conception Conception Conception Conception Co	Com
- 「見から選択します」 - 「見から選択します」 - 」 - 」 - 」 - 」 - 」 - 」 - 」 -	Select the device driver you want to install for this hardware.	Wählen Sie den für diese Hardware zu installierenden Gerätetreiber.	Select the device driver you want to install for this hardware.           B_m	Select the device driver you want to install for this hardware.	Select the device driver you want to install for this hardware.
<u> 次へ(N)</u> キャンセル	disk that contains the driver you want to install, click Hove Disk.	Weiter, 'Eicken Sie auf 'Detentinger', wenn Sie über einem Datentinger verfügen, der den erforderlichen Treiber anthält.	disk that contains the driver you want to install, click frive Disk.	ack that contains the driver you want to initial, cick fieve Disk.	ask that contains the anveryou want to install, click Have Dosk.
	Show comptible hardward      Mode      Important	Z Groupsble Hardware atonigen  Modell  Uniformation	W Drow compatible hardward       Model       Sub Riphot Device	V Show compatible hardware Model GUSB Input Dexice	V Shox gongable hardware Model GUSS hypt Device
このハードウェアのためにインストールするデバイス ドライバーを選択してください。	Click the [Have Disk] button.	Auf die Schaltfläche [Datenträger] klicken.	Klicka på knappen	Fare clic sul tasto [Disco driver].	Cliquez sur le bouton [J'ai le CD].
いたがります。オイトの構成でたまた。「単語語では、ただい、モンターション」 オインの作品を含むは、ビインの原則、センタンジレビにとない、モンストールサクロウオバーーの オインの作品を含むは、ビインの原則、センタンジレビにとない、モンストールサクロウオバーーの	This drive is digitally signed. Here	Der Treber hat eine digkale Signatur. Degeweigen Winnum ist Treberignening wichtigt	This driver is depitably signed.	This driver is diptally signed. Here Tell me why driver signing is important	Tel me why driver signing is important
(2)(国産性協会入一行2)2を表示(2) モデル (回)(58 入力デ)(イス)	Next Cancel	<u>Weiter</u> Akkresten	Net Cancel	Net Cancel	Net Cancel
[ディスク使用]ボタンを押します。	Install From Disk	Installation von Datenträger	Install From Dick	Install From Dick	Install From Disk
	make sure that the consect drive is selected below.	Lager to der maadaonadaertrage de hereateets OK en und stelen 6 scher, dos des richtige Ladwerk assgewählt at.	make sure that the correct drive is selected below. OK Cancel	make sure that the correct drive is selected below. OK Cancel	make sure that the correct drive is selected below.
	Click the [Browse] button.	Auf die Schaltfläche [Durchsuchen] klicken.	Klicka på knappen	Fare clic sul tasto [Cerca].	Cliquez sur le bouton [Parcourir].
	Copy manufacture's Hies from:	Dateen des Henstellens kopieren von:	Copy manufacture's files from: Browse] (Bladdra).	Copy manufacture's fless from:	Copy manufacturer's files from:
フロッピー ディスクからインストール 正国	Locate File	Dati sobe	Locate File	Locatefiea) Installare il CD allegato sul PC e selezionare la cartella in base ai	Loatrie a) Insérez le CD fourni dans l'ordinateur et sélectionnez le dossier
製造売が配在するインストール、ディンクを推定したドライプに導入 して、下の正しんドライブが確認されていることを確認して代表に、 のK	a) Set the accompanying CD to the PC and select the folder depends on the models inside the "Drivers" folder.	sederon: USE-ITIN C C P P C	a) Sätt in den medföljande cd-skivan i datorn och välj mapp beroende på modellerna i mappen "Drivers" (drivrutiner).	a) Installate II CD allegato Sal Porte. Content in Content in CD allegato Sal Porte. Content in CD allegato Sal Porte. Content in CD allegato Sal Porte. Content in Content	tok n 1050mi en ten selectionez le contrastructura del selectionez le contrastructura del selectionez le contrastructura de l'intérieur du dossier « Drivers ». © USB-ITN est installé, sélectionnez le dossier « USB-ITN ».
	Recert Flaces When USB-ITN is installed, select the "USB-ITN" folder. When USB-FSW is installed, select the "USB-FSW" folder.	Zuletzt eucht Bekatekon 02112015 01:46 Setup-Infr	Recent Places Winness 11/1/2015 446 PM Setup Inte Mar USB-TSW är installerat, välj mappen "USB-TIN" När USB-TSW är installerat, välj mappen "USB-TSW". När USB-TSW är installerat, välj mappen "USB-TIN"	Recert Places Without USB-FSW, selezionare la cartella "USB-FSW". Quando è installato USB-FSW, selezionare la cartella "USB-FSW".	Recent Places Wellewick Structure St
製造たのアイ/ Aのビー元(2) 国	Central Control of the select the "USB-ITN" folder. When IT-016U / IT-020U is installed, select the "USB-ITN" folder. When DP-1VA is installed, select the "DP-1VA" folder.	Destrop UD-MW.cardwerk.63.USB-ITTN", wenn ein IT-016U / IT-020U angeschlossen ist. Wählen Sie den Ordner "DP-11V4" wann ein DP-11V4 wann ein D	När DP-1VA är installerat, valj mappell 0/05-FTN . När DP-1VA är installerat, valj mappell 0/05-FTN . När DP-1VA är installerat, valj mappell 0/05-FTN .	"USB-ITN". Quando è installato DP-1VA, selezionare la cartella "DP-1VA".	Working     W
	b) Select any file in the folder. (If the correct folder is selected, the installer automatically	b) Eine beliebige Datei im Ordner wählen. (Bei Wahl des konsten Schutzer wählen.	b) valj nagon til i mappen. (Om den korrekta mappen är vald väljer installationsprogrammet automatiskt en fil som är lämplig för den ansluten modellen )	b) Seleziona qualsiasi file nella cartella. (Se è selezionata la cartella corretta, il programma di installa-	b) Sélectionnez n'importe quel fichier du dossier. (Si le bon dossier est sélectionné, le programme d'installation sélectionne
29f(AdMMR0 userm         ● 9 7 2 3 3           ● 80% 2019         第8109           ● 2010 7         第8109	Never c) Click the [Open] button.	Generater geeignete Datei für das angeschlossene Modell.)	c) Klicka på [Open]-knappen (Öppna).	Zione seleziona automaticamente un file appropriato per il modello collegato).	automatiquement un fichier approprié pour le modèle connecté.
●2347/-> ■2015/11/02 9:46 tty トアップ預報 3 KB ■ 2015/11/02 9:46 tty トアップ預報 3 KB	Price game         USS-FTN and         Second           Free of type:         Second         Cancel	Netwerk UserIN Option	Me game         USSHTMA         Constraints           File of type:         Sales biformation ("art)         -         Cancel	Regime         USSITILIA         C)         Party Circ Sul tasto [April].           Pile of type:         Status Information ("xil)	Rec press         USHTList         Good           Files of type:         Status Information ("Art)         Cancel
アメクトップ         F 146-U (D)	Install From Disk	Detector: Setup Informationen (° Iri) v Retendent.	Install From Dick	Install From Disk	Install From Disk
マフィンタン (フォルダが正しければ、接続された機種に合わせたインストーラ がファイルを自動的に選択しますので、ここでは任意のファイル	Proof the manufacturers installation dak, and then make sure that the conect drive is reflected below.	Installation von Datenträger	make sure that the correct drive is selected below.	make sue that the correct dive is selected below.	make sure that the correct dive is selected below.
で結構です。) マットフーク フィバル2/30 ISD=TTN/MI - 「第(1)でお構成です。) の)[開く]ボタンを押します。	Click the [OK] button.	er und stellen Se scher, dass das nöhige Laufwerk.	Klicka på [OK]-knappen.	Circcare il tasto [OK].	Cliquez sur le bouton [OK].
ファイルの登録(1)         (ビフトラン学術的(*xの)         )         ・)         )         ・)         )         ) <td>Coxy manufacture's files from: G \Driven\USB+TN</td> <td>Aur die Schaltfläche [OK] klicken.</td> <td>Copy nanufacturer's files from: G-\Driven-\USB-ITN</td> <td>Copy manufacturer's files from: G ^ Drivers / USB rTN</td> <td>Copy manufacture's Hes from: G \Drivers\USB-ITN    Bowee</td>	Coxy manufacture's files from: G \Driven\USB+TN	Aur die Schaltfläche [OK] klicken.	Copy nanufacturer's files from: G-\Driven-\USB-ITN	Copy manufacturer's files from: G ^ Drivers / USB rTN	Copy manufacture's Hes from: G \Drivers\USB-ITN    Bowee
フロッピーディスクからインストール (学) 製造型(際有)(3)(3)によれの特徴(認識)(5)(数) (の)(5)		Dateien des Hentellers kopieren von: G-\Ditwen-\USB4TN - Durcheuchen			
「What is a second and it is a	Q Update Driver Software - USB Dryuk Device Select the device driver you want to install for this hardware.		🚱 🚊 Update Drive Software - USB logical Device Saleet the device driver you want to local II for this hardware	C Update Drive Software - USB leput Device	C U Update Driver Software - USB hyped Device
製造市のファイルのコピー元(C)	Select the manufacture and model of your bandware device and then click lists. If you have a dist that cantain the drivery or ward to retail, click how Edu.	Q _ Trebendhare abladiene - UB-Ingelegent Wählen Sie den für diese Hardware zu installierenden Gerätetreiber.	Select the development give want to insum too this and volume. Select the manufacture and model of your hadrone device and then click Next. If you have a disk that contains the drive you want to install click Next Disk.	Select the vertex of the you want for this mature to the antibulation of the select and then click Neat. If you have a disk that clicks the divertex of the click Neat. If you have a disk that clicks the divertex of the select Neat. If you have a disk that clicks the divertex of the select Neat.	Select to device drive you want to instant for this introverse.
D¥Drivers¥USB-TTN ◆ (今間(g))	is shown in the Model field.	Water Six des Hersteller und des Model der Hersbankkomponente, und Micken Sie and "Water: Tablenetage", wurd Six über einer Diedentager verdigen, dur den directerichen Verdigen zum Sie über einer Diedentager verdigen, dur den a) Prüfen, ob USB-ITN / USB-FSW oder DP-1VA im	a) Se till att USB-ITN / USB-FSW eller DP-1VA visas i fältet Model (Modell).	a) Assicurarsi che USB-TIN/ USB-FSW o DP-TVA siano visualizzati nel campo Modello.	A) Assurez-vous que USB-ITN / USB-FSW ou DP-1VA est affiché dans le champ Modèle.
○ ユ ドライバー ソフトウェアの更新・USB λカザバイス		Feld Modell angezeigt wird.	b) Klicka på [Next]-knappen (Nästa).	b) Fare clic sul tasto [Avanti].	b) Cliquez sur le bouton [Suivant].
このリードウェアのためにインストールドをデリイス ドライバー を選択してください。	This diver has an Authenticodebid signature. Here Date. International discretigency is impacted				
<ul> <li>         ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・</li></ul>	Upter. Carol	Orear Tesher verlag that e rise     Dagatetajara      Xinoun ut Tesherupatinang aintrigit	The driver has an Authenticacienty signature.     Ident transmission of the driver of the drine driver of the	Tell me why diver lighting is imposted.  If the second sec	Tell masshy doer signing as imported
		Conter Abbrechen		Net Cancel	
□ 201791/1-ULL Automicode(in) 著合がめります。 EX11-U業名の実際の曲 b) [次へ]ボタンを押します。	Windows Security  Would you like to install this device software?	Windows-Sicherheit	Windows Security	Windows Security  Would you like to install this device software?	Windows Security Would you like to install this device software?
	Name Mitutoyo Ports (COM & LET)	Name Mitutoyo Anschluse (COM & LPT)	bit Name: Mitutoyo Ports (COM & LPT)	Name: Mitutoyo Ports (COM & LPT)	Name: Mitutoyo Ports (COM & LPT)
	Publisher: MITUTOYO CORPORATION Ignore the warning about Windows Security, and then click the [Install] button.	und klicken Sie dann auf die Schaltfläche [Installieren	n]. Ignorera varningen om Windows Security, och klicka sedan på [Install]-knappen	Publisher: MITUTOYO CORPORATION Ignorare l'avviso relativo a Windows Security, quindi fare clic sul tasto [Installa].	Publisher: MITUTOYO CORPORATION Ignorez l'avertissement de Windows Security, puis cliquez sur le bouton [Installer].
(0) <b>#</b> #>264	Always trust software from "MITUTOYO IRetail Don't Install	Software von "MTUTOYO CORPORATION" immer Instalieren Nicht instalieren	Always trust software from "MITUTOYO Install Don't Install	Always trust software from "MITUTOYO	Always trust software from "MITUTOYO Install Don't Install
	You should only install driver software from publishers you trust. <u>How can I decide which</u>	Is sollten nur Treibersoftware von vertrauenswürdigen Herausgebern installieren. Wie kann festgestellt werden, welche Gerätesoftware bedenkenios installiert werden kann?	You should only install driver software from publishers you trust. How can I decide which	You should only install driver software from publishers you trust. How can I decide which	You should only install driver software from publishers you trust. <u>How can I decide which</u>
Windows セキュリティ     Cのデバイス ソフトウェアをインストールしますか?	device software is safe to install?	🐨 🔟 Trebenoftware aktualisieren - USB-TTN (COMI2)	device software is safe to install?	device software is safe to install?	device software is safe to install?
Sime Maturboyot ポート(COM と LPT) 発行元 MITUTOYO CORPORATION Windows セキュリティが表示されますが、 Iインストール1ボタンを押してください。	Update Driver Software - USB-TTN (COM11)	Die Treibersoftware wurde erfolgreich aktualisiert.	Update Driver Software - USB-ITN (COM1)	Update Driver Software - USB-ITN (COM11)	Update Driver Software - USB-ITN (COM11)
□ "MITUTOYO CORPORATION" からのソフトウェ インストールしない(1)) インストールしない(1))	Windows has successfully updated your driver software	Die Installation der Treibensthware für dieses Gauti ist abgeschlossen: USB-TTN	Windows has successfully updated your driver software	Windows has successfully updated your driver software	Windows has successfully updated your driver software
アを演に虚略する(A) ④ 信頼する発行元からのドライバー ソフトウェアのみをインストールしてください。	Windows has finished installing the driver software for this device:		Windows has finished installing the driver software for this device:	Windows has finished installing the driver software for this device:	Windows has finished installing the driver software for this device:
		Nach Anzeige der Dialogbox [Fertigstellen des Assistenten]			
○ □ ドライバー ソフトウェアの更新 - USB-ITN (COM14)	Windows has successfully updated your driver software.	auf die Schaltfläche [Fertig stellen] klicken.	Windows har uppdaterat	Windows ha aggiornato con	Windows a mis à jour le pilote
ドライバー ソフトウェアが圧氧に更新されました。	Click the [Close] button.	( Restor.)	drivrutinsprogrammet. Klicka på [Close]-knappen (Stäng).	successo il software del driver. Fare clic sul tasto [Chiudi].	de votre logiciel. Cliquez sur le bouton [Fermer].
		4) Nach erfolgreicher Aktualisierung der Hardware ändert sich die Gerätebezeichnung im Fenster Geräte-Manager unter [An-			
	4) When the hardware has been successfully updated, the [Human Interface Device] label shown in the Device Manager window	schlüsse (COM und LPT)] von Eingabegeräte [Human Interface Device] in [USB-ITN (COMx*)] / [USB-FSW (COMx*)] oder [DP- 1VA(COMx*)].	4) När hårdvaran har uppdaterats, ändras [Human Interface Device]-etiketten (HID) som visas i Enhetshanterarens fönster till	4) Quando l'hardware è stato aggiornato con successo, l'etichetta [Human Interface Device] visualizzata nella finestra Gestione	4) Une fois le matériel mis à jour, l'étiquette [Périphérique d'interface humaine] affichée dans la fenêtre du Gestionnaire de périphériques
	changes to [USB-ITN (COMx*)] / [USB-FSW (COMx*)] or [DP-1VA(COMx*)] under [Port (COM & LPT)]. (* An available number is automatically assigned to 'x'. "11" is assigned in the example below.)	(* 'x' wird automatisch eine verfügbare Nummer zugeordnet. In untenstehendem Beispiel ist dies "12".)	[USB-ITN (COMX *)] / [USB-FSW (COMX *)] eller [DP-TVA COMX *)] under [Port (COM & LPT)]. (* Ett tillgångligt tal tilldelas automatiskt till 'x'. "11" är tilldelat i exemplet nedan.)	dispositivi cambia in [USB-ITN (COMx')] / [USB-FSW (COMx')] o [UP-1VA (COMx')] in [Porta (COM e LPT)]. (* Un numero disponibile viene automaticamente assegnato a 'x'. nell'esempio seguente è assegnato "11".)	devient [USB-ITN (COMx*)] / [USB-FSW (COMx*)] ou [UP-1VA (COMx*)] sous [Port (COM & LP1)]. (* Un numéro disponible est automatiquement attribué à 'x'. Le nombre « 11 » est attribué dans l'exemple ci-dessous.)
ドライバーソフトウェアが正常に更新されました。		🚔 Geräte-Manager	Device Manager	Device Manager	🖆 Device Manager
「別しる」小ダノを押してくたさい。	<u>File Action View H</u> elp	Datei Aktion Ansicht ?	Eile Action View Help	Eile Action View Help	Eile Action View Help
- BRU SEC	Portable Devices	Anschlüsse (COM & LPT)	Ports (COW & LPT)	Ports (COM & LPT)	Ports (COM & LPT)
4) 正常に更新された場合、デバイスマネージャの項目が [ヒューマン インターフェイス デバイス]から [ポート (COM と LTP)]の	Ports (COM & LPT)	USB-ITN (COM12)	USB-IIN (COMII)	OB-IIN (COMI1)     Processors	DSB-IIN (COM1)
(※ "x" には空いている数字が自動的に割り当てられます。下の例では "14"です。)	DSB-ITN (CONILL)	Computer	System devices	System devices	System devices
☆ デバイスマネージャー	Sound, video and game controllers	DVD/CD-ROM-Laufwerke	Vniversal Serial Bus controllers	P → Universal Serial Bus controllers	D - W Universal Serial Bus controllers ♥
ファイル(E) 操作(A) 表示(Y) ヘルプ(H)	D - 1 ■ System devices	Program Eingabegerate (Human Interface Devices)	5) För att installera flera USB-ITN / USB-FSW / IT-016U / IT-020U eller DP-1VA-enheter, upprepa steg 1) till 4) önskat antal gånger.	5) Per installare più dispositivi USB-ITN / USB-FSW / IT-016U / IT-020U o DP-1VA, ripetere i passaggi da 1) a 4) il numero di volte necessa-	5) Pour installer plusieurs périphériques USB-ITN / USB-FSW / IT-016U / IT-020U ou DP-1VA, répétez les étapes 1) à 4) autant de fois que
▶ · ፼ ネットワーク アダプター ▲	5) To install multiple LISE-ITN / LISE-ESW / IT 01611 / IT 02011 or DB 4//4 devices executives 4/45 4/4	5) Für die Installation mehrerer USB-ITN / USB-FSW / IT-016U / IT-020U oder DP-1VA Geräte wiederholen Sie die Schritte 1) bis 4)	INFORMATION     Varje USB-ITN / USB-FSW / IT-016U / IT-020U eller DP-1VA-enhet måste installeras separat.	NOTA	
	times.		För installation av enhetsdrivrutinen för U-WAVE, se användarhandboken för U-WAVEPAK.	<ul> <li>Ogni unità USB-ITN / USB-FSW / IT-016U / IT-020U o DP-1VA deve essere installata separatamente.</li> <li>Per dettagli sull'installazione del driver del dispositivo per U-WAVE, consultare il manuale d'uso U-WAVEPAK.</li> </ul>	<ul> <li>Chaque appareil USB-ITN / USB-FSW / IT-016U / IT-020U ou DP-1VA doit être installé séparément.</li> <li>Pour l'installation du pilote de périphérique pour U-WAVE, reportez-vous au manuel d'utilisation de U-WAVEPAK.</li> </ul>
■ 本 ー タブル デバイス ■ アポート (COM と LPT)	• Each USB-ITN / USB-FSW / IT-016U / IT-020U or DP-1VA unit must be separately installed.	<ul> <li>Jede USB-ITN- / USB-FSW- / IT-016U / IT-020U- oder DP-1VA-Einheit installiert werden.</li> <li>Informationen zur Installation des Gerätetreibers für U-WAVE finden Sie in der Software-Anleitung zu U-WAVEPAK</li> </ul>	נאן דפוצסארוותם För detaljerad bruksanvisning, se USB-ITPAK Användarhandbok i mappen "PDF Manual" på den medföliande CD-skivan.	[3] Risoluzione dei problemi	[3] Dépannage
USB-ITN (COM14)	For the installation of the device driver for U-WAVE, refer to the U-WAVEPAK user's manual.	[3] Fehlersuche	Om USB-ITPAK inte fungerar normalt efter installationen: Avinstallera och installera om USB-ITPAK	Per dettagli, consultare il Manuale d'uso di USB-ITPAK nella cartella "PDF_Manual" sul CD allegato. • Se USB-ITPAK non funziona normalmente dono l'installazione:	Pour des instructions d'utilisation détaillées, reportez-vous au manuel d'utilisation d'USB-ITPAK dans le dossier « PDF_Manual » qui se trouve sur le CD fourni.
5) 接続したい USB-ITN / USB-FSW / IT-016U / IT-020U / DP-1VA が複数台ある場合. 1) ~ 4) の操作を編返し実行します.	[3] Troubleshooting For details, see the USB-ITPAK User's Manual in the "PDF Manual" folder on the accompanying CD	Einzelheiten finden Sie in der USB-ITPAK Software-Anleitung im Ordner "PDF_Manual" auf der beiliegenden CD.	Avinstallera 1) Klicka på Windows Start-knappen och välj [All Programs] (Alla program). [USB-ITPAK1 och därefter [Uninstall USB-ITPAK1	Disinstallare e quindi reinstallare USB-ITPAK. Disinstallare	<ul> <li>Si USB-ITPAK ne fonctionne pas normalement après l'installation : Désinstallez, puis réinstallez USB-ITPAK.</li> </ul>
	If USB-ITPAK does not operate normally after installation:     Uninstall and then reinstall USB-ITPAK	In diesem Fall müssen Sie USB-ITPAK deinstallieren und erneut installieren. Deinstallieren:	(Avinstallera USB-ITPAK). Om dialogrutan User Account (Användarkonto) visas för Windows Vista / Windows 7 / Windows 8/8.1 / Windows 10,	<ol> <li>Fare clic sul tasto Start di Windows e selezionare [Tutti i programmi], [USB-ITPAK], quindi [Disinstalla USB-ITPAK]. Se viene visualizzata la finestra di dialogo Account utente per Windows Vista/Windows 7/ Windows 8/8.1 / Windows 10,</li> </ol>	Désinstallation 1) Cliquez sur le bouton Démarrer de Windows et sélectionnez [Tous les programmes], [USB-ITPAK], puis [Désinstaller USB-ITPAK].
・ USB-IIN / USB-FSW / II-U16U / II-U20U / DP-1VA を複数台インストールする場合でも、1 台ずつインストールしてください。 • U-WAVE 用のデバイスドライバのインストールについては、U-WAVEPAK ユーザーズマニュアル をご参照ください。	Uninstalling 1) Click the Windows Start button and select [All Programs], [USB-ITPAK], and then [Uninstall USB-ITPAK]	<ol> <li>Klicken Sie auf die Windows Start-Schaltfläche und wählen [Alle Programme], [USB-ITPAK] und dann [USB-ITPAK entfernen]. Wenn das Dialogfeld [Benutzerkontensteuerung] angezeigt wird:</li> </ol>	<ul> <li>windows vista: vaij "Allow" (1illat) windows 7 / Windows 8/8.1 / Windows 10: Klicka på [Yes]-knappen (Ja).</li> <li>När [Are you sure you want to completely remove USB-ITPAK and all of its components?] (År du säker på att du helt vill ta bort USB-ITPAK hand all of the sampanger (Ja).</li> </ul>	Windows Vista: selezionare "Consenti" Windows 7/ Windows 8/8.1 / Windows 10: fare clic sul tasto [Si] 2) Quando viene visualizzato [Sei sicuro di voler rimuovere completamente USB-ITPAK e tutti i suoi componenti?], fare clic sul tasto [Si].	Si la boîte de dialogue Compte d'utilisateur s'affiche dans Windows Vista / Windows 7 / Windows 8 / 8.1 / Windows 10, Windows Vista : sélectionnez « Autoriser » Dans Windows 7 / Windows 8 / 8.1 / Windows 10: cliquez sur le bouton [Oui].
以上で専用 VCP ドライバのインストールは終了です。	If the User Account dialog box appears for Windows Vista/Windows 7/ Windows 8/8.1 / Windows 10, Windows Vista: Select "Allow" Windows 7/ Windows 8/8.1 / Windows 10: Click the [Yes] button	Windows Vista: "Zulassen" wählen Windows 7/ Windows 8/8.1 / Windows 10: Schaltfläche [Ja] anklicken 2) Nach Anzeige von [Sind Sie sicher, dass Sie USB-ITPAK und alle zugehörigen Komponenten entfernen möchten?] klicken Sie	<ol> <li>Om avinstallationen är framgångsrik visas [USB-ITPAK was successfully removed from your computer.] (USB-ITPAK har tagits bort från din dator.).</li> </ol>	5) Se la disinstallazione e andata a puon fine, viene visualizzato [USB-ITPAK è stato rimosso con successo dal computer]. Se il problema persiste dopo la reinstallazione, contattare il rivenditore o il distributore locale.	<ul> <li>Lorsque le message [Etes-vous sur de vouloir supprimer complétement l'USB-ITPAK et tous ses composants ?] s'affiche, cliquez sur le bouton [Oui].</li> <li>Si la désinstallation réussit, le message [USB-ITPAK à été supprimé de votre ordinateur] s'affiche. Si le problème persiste après la réinstallation, contactez votre revenduer un votre distributeur local</li> </ul>
<b>[3] アフノルンユーティノン</b> 詳細は付属の CD の"PDF_Manual"フォルダ内の USB-ITPAK ユーザーズマニュアルをご参照ください。	<ul> <li>2) when [Are you sure you want to completely remove USB-ITPAK and all of its componets?] appears, click the [Yes] button.</li> <li>3) If uninstallation is successful, [USB-ITPAK was successfully removed from your computer.] appears.</li> <li>If the problem period was installation and the problem period was appeared.</li> </ul>	aur die Schaltmache [Ja]. 3) Nach erfolgreicher Deinstallation erscheint die Meldung [USB-ITPAK wurde erfolgreich von Ihrem Computer entfernt.]. Biebit das Prohlem nach erneuter Installation bestehen, wonden Sie sich bitte en Ihren Verträcht erfolgreich von	Om problemet kvarstår efter ominstallation kontaktar du din lokala återförsäljare eller distributör. • Om datorn inte känner inen LISB-ITN / LISB-FSW / IT-01611 / IT-02011 / DP-1//k pår den återställe från det supponders to literat (sillater aller	Se II PC non riconosce USB-ITN / USB-FSW / IT-016U / IT-020U / DP-1VA quando viene ripristinato dalla modalità sospesa (sospensione o standby)	Si le PC ne reconnaît pas l'appareil USB-ITN / USB-FSW / IT-016U / IT-020U / DP-1VA lorsqu'il sort d'un mode suspendu (veille ou veille
・USB-ITPAK をインストールしても正常に動作しない場合 USB-ITPAK を一度アンインストールしてから再インストールしてください。	<ul> <li>If the PC does not recognize the USB-ITN / USB-FSW / IT-016U / IT-020U / DP-1VA when it is restored from the suspended (sleep are the play and the visition of the suspended (sleep)</li> </ul>	Der PC erkennt USB Input Tool Direct oder Fußschalteradapter (USB-ITN / USB-FSW / IT-016U / IT-020U / DP-1VA) nach Hoch-     fehren sus dem Publicitetter Viele Claude Claud	vänteläge) Detta fel kan uppstå med vissa typer av datorer eller BIOS när LISR-ITN / LISR-FSW / IT-01611 / IT-02011 / DP-11/A är apslutop vis op LISP Detta fel kan uppstå med vissa typer av datorer eller BIOS när LISR-ITN / LISR-FSW / IT-01611 / IT-02011 / DP-11/A är apslutop vis op LISP	Questo errore potrepoe venticarsi con alcuni tipi di PC o BIOS quando USB-ITN / USB-FSW / IT-016U / IT-020U / DP-1VA è collegato tra- mite un hub USB o una scheda di espansione USB. Disconsettere II/ISB.ITN che pro à iropecaciute dal PC quiedi ricellegate.	proiongee) Cette défaillance peut se produire avec certains types de PC ou de BIOS lorsque l'appareil USB-ITN / USB-FSW / IT-016U / IT-020U / DP- 1VA est connecté via un concentrateur LISB ou une corte LISB d'automine.
アンインストールの方法 1) Windows のスタートボタンを押し、[すべてのプログラム ( <u>P)</u> ]-[USB-ITPAK]-[USB-ITPAK をアンインストールする]を選択し	or standby) mode This failure might occur with some types of PCs or BIOS when the USB-ITN / USB-FSW / IT-016U / IT-020U / DP-1VA is connect- ed via a USB but or expansion USB board	наптел aus dem кипеzustana (auch Sieep-Mode oder Standby) nicht mehr. Dieser Fehler kann bei einigen PC- oder BIOS-Modellen auftreten, wenn USB-ITN / USB-FSW über USB-Hub oder USB-Erweiter- ungsplatine angeschlossen sind	hubb eller ett expansionskort för USB. Koppla bort den USB-ITN som inte känns igen från datorn, och anslut sedan den igen.	Se l'errore persiste, riavviare il PC.	Déconnectez l'appareil USB-ITN non reconnu par le PC, puis reconnectez-le. Si le problème persiste redémarrez le PC.
ます。 Windows Vista / Windows 7 / Windows 8/8.1 / Windows 10 で、「ユーザーアカウント制御」ダイアログが表示された場合は、 NTの通り操作します	Disconnect the USB-ITN that is not recognized from the PC, and then reconnect it. If the failure persists, restart the PC	Trennen Sie in diesem Fall den nicht erkannten USB-ITN / IT-016U / IT-020U / DP-1VA vom PC und schließen ihn wieder an. Bleibt der Fehler bestehen, starten Sie den PC neu.	Om felet kvarstår, starta om datorn.	NOTA	REMARQUE
め、ロンロンサイトします。 Windows Vista:[許可]を選択します。 Windows 7 / Windows 8/8.1 / Windows 10:[はい] ボタンを押します。 2) [USB-ITPAK とその関連コンポーネントをすべて削除します。 トストロズオかつユレキニキかちら パインユギタンチャー・ナナ	NOTE	HINWEIS	USB-ITN / USB-FSW / IT-016U / IT-020U / DP-1VA stöder det suspenderade läget (eller viloläge eller vänteläge).	L'operazione riuscita, tuttavia, non è garantita per tutti i tipi di PC o hub USB. Se si verifica un malfunzionamento in modalità sospesa nel proprio ambiente, impostare la gestione dell'alimentazione per il PC in modo da	L'appareil USB-ITN / USB-FSW / IT-016U / IT-020U / DP-1VA est compatible avec le mode suspendu (veille ou veille prolongée). Le bon fonctionnement n'est toutefois pas garanti pour tous les types de PC et de concentrateurs USB.
<ol> <li>(USB-ITPAK はご使用のコンピュータから削除されました。)と表示されたら、アンインストール完了です。 [OKJ ボタンを押してください。</li> </ol>	USB-ITN / USB-FSW / IT-016U / IT-020U / DP-1VA supports the suspended (or sleep or standby) mode. Successful operation, however, is not guaranteed for all types of PCs or USB hubs.	USB-ITN / USB-FSW / IT-016U / IT-020U / DP-1VA unterstützen den Ruhezustand (Sleep-Mode oder Standby). Eine 100%ige Funktion wird jedoch nicht für alle PC- und USB-Hub-Typen garantiert.	rrangangsnik om a dock inte garanterad for alla typer av datorer eller USB-hubbar. Om ett fel inträffar i det suspenderade läget i din miljö, ställer du in strömstyrningen för datorn så att den inte går in i det läget.	non entrare in questa modalità.	Si un dysfonctionnement survient en mode suspendu dans votre environnement, configurez la gestion de l'alimentation de l'ordinateur pour que ce mode ne soit jamais activé.
再インストールしても正常に動作しない場合は、お求めの販売店または営業所までご連絡ください。 ・パソコンがサスペンドモード(スリープモード、スタンバイモード)から復帰した時に「ISB-ITN / ISB-FSW / IT 016U / IT 020U	If a malfunction occurs in the suspended mode in your environment, set up the power management for the PC so as not to enter this mode.	Mode übergeht.	[4] Specifikationer	[4] Specifiche Sistemi operativi supportati: Windows 2000 SP4 o Windows XP SP2 o successivi Windows Vista Windows 7 Windows 8/84 Win	[4] Spécifications
/ DP-1VA が認識されない場合 USB-ITN / USB-FSW / IT-016U / IT-020U / DP-1VA を IISR ハブや拡張 IISR ボードに接続  ア価田   アハス坦今 パソコンの機構・	[4] Specifications	[4] Technische Daten	Operationssystem som stöds: Windows 2000 SP4 eller Windows XP SP2 eller senare, Windows Vista, Windows 7, Windows 8/8.1, Windows 10 (Windows 10 Mobile stöds inte)	Peso: circa 165 a (prodotto intero)	SE compatibles : Windows 2000 SP4, Windows XP SP2 ou version ultérieure, Windows Vista, Windows 7, Windows 8 / 8.1, Windows 10 (Windows 10 Mobile n'est pas compatible)
BIOS によって発生する場合があります。 この場合は認識されない USB-ITN / USB-FSW / IT-016U / IT-020U / DP-1VA を、一度パソコンから外して再度接続してください	Supported OSs: Windows 2000 SP4 or Windows XP SP2 or later, Windows Vista, Windows 7, Windows 8/8.1, Windows 10 (Windows 10 Mobile is not supported)	Unterstützte Betriebssysteme: Windows 2000 SP4 oder Windows XP SP2 aufwärts, Windows Vista, Windows 7, Windows 10 (Windows 10 Mobile wird nicht unterstützt)	Vikt:     Cirka 165 g (hela produkten)       Driftstemperatur:     0°C till 40°C	Temperatura di esercizio: da 0 °C a 40 °C Temperatura di conservazione: da -10 °C a 60 °C	Poids : environ 165 g (produit entier) Température de fonctionnement : 0° C à 40° C
接続し直しても正常に動作しない場合は、パソコンを再起動してください。	Weight:     Approximately 165 g (entire product)       Operating temperature:     0°C to 40°C	Gewicht:ca. 165 g (Gesamtprodukt)Betriebstemperatur:0°C bis 40°C	Förvaringstemperatur:     -10°C till 60°C       CE-mårkning:     EMC-direktiv: EN IEC 61326-1	Marchio CE: Direttiva CEM: EN IEC 61326-1 Reguisito per il test di immunità: Clausola 6.2 Tabella 2	Température de stockage : -10° C à 60° C Marquage CE : Directive CEM : EN IEC 61326-1
<b>注記</b> USB-ITN / USB-FSW / IT-016U / IT-020U / DP-1VA は、サスペンド ( スリープモード、スタンバイモード ) 機能に対応しています。	Storage temperature:     -10°C to 60°C       CE marking/UKCA marking:     EMC Directive/Electromagnetic Compatibility Regulations: EN IEC 61326-1	Lagertemperatur: -10°C bis 60°C CE-Kennzeichnung: EMV-Richtlinie: EN IEC 61326-1	Immunitetstestkrav: Avsnitt 6.2 Tabell 2 Utsläppsgräns: Klass B	Limite di emissione: Classe B Direttiva RoHS: EN IEC 63000	Exigences relatives à l'essai d'immunité : Clause 6.2 Tableau 2 Limite d'émission : Classe B
しかしなから、至くのハソコン、USB ハフに対して動作を保証するものではありません。お使いの環境でサスペンド機能での動作 に支障がありましたら、動作中にサスペンドにならないようにパソコンの電源管理を設定してください。	Immunity test requirement: Clause 6.2 Table 2 Emission limit: Class B	Storrestigkeit Testanforderung: Ziffer 6.2 der Tabelle 2 Emissionsgrenzwerte: Klasse B	KOHS-direktiv: EN IEC 63000 • Ett visningsvärde på denna produkt kan tillfälligt bli fel på grund av elektromagnetisk störning orsakad av elektrostatisk urladdning. Denna produkt kommer amelicati ett haraf till og till av store ti	<ul> <li>Un valore visualizzato su questo prodotto può interrompersi temporaneamente a causa di interferenze elettromagnetiche provocate da scariche elettrostatiche. Tuttavia, questo prodotto tornerà alla normalità dopo la rimozione delle interferenze.</li> </ul>	Directive RoHS : EN IEC 63000 L'affichage de cet instrument peut s'interrompre temporairement sous l'effet de perturbations magnétiques causées par une décharge élec-
[4] 仕様	RoHS Directive/The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations: EN IEC 63000	KoHS-Richtlinie: EN IEC 63000 • Die Anzeige im Display dieses Produkts kann flackern oder wird zeitweise nicht angezeigt aufgrund von elektromagnetischen Störun-	produkt kommer emellertid att återgå till normalläge efter avlägsnande av det som stört. • Modeller med extern strömförsörjning kan visa inkorrekt mätdata på grund av elektromagnetisk störning som påverkar nät- eller Instrumenterbereken strömförsörjning kan visa inkorrekt mätdata på grund av elektromagnetisk störning som påverkar nät- eller	<ul> <li>I modelli ad alimentazione esterna potrebbero non essere in grado di acquisire dati di misura corretti a causa di interferenze elettromagne- tiche che agiscono sulla linea di alimentazione CA o CC. Se questo è il caso, controllare la circonferenza della linea di alimentazione ed</li> </ul>	trostatique. L'instrument revient toutefois à la normale dès que les perturbations ont disparu. • Les modèles ayant une alimentation électrique externe peuvent parfois collecter des données de mesure erronées en raison de perturbations
対応 OS : Windows 2000 SP4、Windows XP SP2 以降、Windows Vista、Windows 7、Windows 8/8.1、Windows 10 (Windows 10 Mobile は保証外)	A display value on this product may breakdown temporarily due to electromagnetic interference caused by electrostatic discharge. However, this product will return to normal after removing the interference.	gen durch elektrostatische Entladungen. Wird die Störgröße entfernt, ist die Anzeige wieder normal. • Modelle mit externem Netzteil können Messdaten nicht korrekt erfassen, wenn elektromagnetische Störungen auf die Span-	икstromsledningen. Om så är tallet, kontrollera området kring kraftledningen och utför sedan mätningen igen. • Modellerna med extern strömförsörjning stängs av automatiskt om ett lokalt strömavbrott inträffar. Denna produkt kommer emellertid att	eseguire nuovamente la misurazione. • I modelli ad alimentazione esterna saranno disattivati automaticamente se si verifica un calo di tensione. Tuttavia, questo prodotto tornerà alla	électromagnétiques altérant l'alimentation en courant alternatif ou continu. Si tel est le cas, inspectez l'espace environnant la ligne d'alimentation électrique et répétez la mesure.
90 (製品全体) 使用温度 :0℃~40℃	External power supply models may not acquire correct measurement data due to electromagnetic interference acting on the AC or DC power line. If this is the case, check the circumference of the power line and then perform measurement again.	<ul> <li>Modelle mit externer Spannungsversorgung schalten automatisch ab, wenn die Spannungsversorgung unterbrochen wird. Das Produkt apkt in den Normelizietand wens die Spannungsversorgung unterbrochen wird. Das</li> </ul>	aterga uli normaliage etter aternamtningen fran lagspanningen. NOTERA	normalità dopo il recupero della bassa tensione.	<ul> <li>Les modèles ayant une alimentation électrique externe sont automatiquement désactivés en cas de chute de tension. L'instrument revient à la normale dès que la tension nominale est rétablie.</li> </ul>
ぼ存温度 :-10℃ ~ 60℃ CE マーキング :EMC 指令/電磁両立性規制:EN IEC 61326-1	<ul> <li>External power supply models will be turned off automatically if a brownout occurs. However, this product will return to normal after the recovery from the low voltage.</li> </ul>	HINWEIS	Utseendet och specifikationerna kan ändras för produktförbättring.	L'aspetto e le specifiche sono soggetti a modifiche per il miglioramento del prodotto.	REMARQUE
UKUA マーキンク Immunity test requirement: Clause 6.2 Table 2		Änderung der äußeren Erscheinung und der technischen Daten aus Gründen der Produktverbesserung jederzeit vorbehalten.	Mitutoyo Corporation	Mitutovo Corporation	במקרטי טי ושי שוומטיטוואוקעשי עע איטעווש שטווג שוובים א וויטעווולצונטוש אעג וווש עצ ו אוואוטראנוטח עע ארסטעוג.
Emission limit: Class B	The appearance and specifications are subject to change for product improvement		20-1, Šakado 1-Chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-8533, Japan	winatoyo corporation 20-1, Sakado 1-Chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-8533, Japan	Mitutoyo Corporation
Emission Innic Class B RoHS 指令/電気電子機器における特定有害物質の制限規制:EN IEC 63000 ・本製品は、静電気による電磁妨害により、一時的に機能停止する場合がありますが、電磁妨害解消後は正常に復帰します。	The appearance and specifications are subject to change for product improvement.	Mitutoyo Corporation	http://www.mitutoyo.co.ip	http://www.mitutovo.oc.in	20-1 Sakado 1-Chome Takateu-ku Kawasaki-shi Kanadawa 213-8633 Janan
Emission imit Class B RoHS 指令/電気電子機器における特定有害物質の制限規制:EN IEC 63000 ・本製品は、静電気による電磁妨害により、一時的に機能停止する場合がありますが、電磁妨害解消後は正常に復帰します。 ・外部電源の機種は、交流または直流電源ラインへの電磁妨害により、正常な測定結果が得られない場合があります。その場合は、 電源ラインの周囲を確認し、再度測定を行ってください。	The appearance and specifications are subject to change for product improvement. Mitutoyo Corporation 20-1. Sakado 1-Chome. Takatsu ku, Kawasaki chi, Kanagawa 213,9523, Japan	Mitutoyo Corporation 20-1, Sakado 1-Chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-8533, Japan http://www.mitutoyo.co.in	http://www.mitutoyo.co.jp	http://www.mitutoyo.co.jp	20-1, Sakado 1-Chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-8533, Japan http://www.mitutoyo.co.jp
Emission Imit: Class B RoHS 指令/電気電子機器における特定有害物質の制限規制:EN IEC 63000 ・本製品は、静電気による電磁妨害により、一時的に機能停止する場合がありますが、電磁妨害解消後は正常に復帰します。 ・外部電源の機種は、交流または直流電源ラインへの電磁妨害により、正常な測定結果が得られない場合があります。その場合は、 電源ラインの周囲を確認し、再度測定を行ってください。 ・外部電源の機種は、供給電源に電圧低下が生じた場合、自動的に OFF となりますが、電圧復帰後は本機も正常に復帰します。 注記	The appearance and specifications are subject to change for product improvement. Mitutoyo Corporation 20-1, Sakado 1-Chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-8533, Japan http://www.mitutoyo.co.jp	Mitutoyo Corporation 20-1, Sakado 1-Chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-8533, Japan http://www.mitutoyo.co.jp	http://www.mitutoyo.co.jp	http://www.mitutoyo.co.jp	20-1, Sakado 1-Chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-8533, Japan http://www.mitutoyo.co.jp
Emission imit class B RoHS 指令/電気電子機器における特定有害物質の制限規制:EN IEC 63000 ・本製品は、静電気による電磁妨害により、一時的に機能停止する場合がありますが、電磁妨害解消後は正常に復帰します。 ・外部電源の機種は、交流または直流電源ラインへの電磁妨害により、正常な測定結果が得られない場合があります。その場合は、 電源ラインの周囲を確認し、再度測定を行ってください。 ・外部電源の機種は、供給電源に電圧低下が生じた場合、自動的に OFF となりますが、電圧復帰後は本機も正常に復帰します。 注記 外観・仕様などは、商品改良のために一部変更することがありますのでご了承ください。	The appearance and specifications are subject to change for product improvement. Mitutoyo Corporation 20-1, Sakado 1-Chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-8533, Japan http://www.mitutoyo.co.jp	Mitutoyo Corporation 20-1, Sakado 1-Chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-8533, Japan http://www.mitutoyo.co.jp	http://www.mitutoyo.co.jp	http://www.mitutoyo.co.jp	2U-1, Sakado 1-Chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-8533, Japan http://www.mitutoyo.co.jp
BoHS 指令/電気電子機器における特定有害物質の制限規制:EN IEC 63000 ・本製品は、静電気による電磁妨害により、一時的に機能停止する場合がありますが、電磁妨害解消後は正常に復帰します。 ・外部電源の機種は、交流または直流電源ラインへの電磁妨害により、正常な測定結果が得られない場合があります。その場合は、 電源ラインの周囲を確認し、再度測定を行ってください。 ・外部電源の機種は、供給電源に電圧低下が生じた場合、自動的に OFF となりますが、電圧復帰後は本機も正常に復帰します。 注記 外観・仕様などは、商品改良のために一部変更することがありますのでご了承ください。	The appearance and specifications are subject to change for product improvement. Mitutoyo Corporation 20-1, Sakado 1-Chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-8533, Japan http://www.mitutoyo.co.jp	Mitutoyo Corporation 20-1, Sakado 1-Chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-8533, Japan http://www.mitutoyo.co.jp	http://www.mitutoyo.co.jp	http://www.mitutoyo.co.jp	2U-1, Sakado 1-Chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-8533, Japan http://www.mitutoyo.co.jp
Bitest and an and a start of a st	The appearance and specifications are subject to change for product improvement. Mitutoyo Corporation 20-1, Sakado 1-Chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-8533, Japan http://www.mitutoyo.co.jp	Mitutoyo Corporation 20-1, Sakado 1-Chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-8533, Japan http://www.mitutoyo.co.jp	http://www.mitutoyo.co.jp	http://www.mitutoyo.co.jp	2U-1, Sakado 1-Chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-8533, Japan http://www.mitutoyo.co.jp